

英语专业考试直通车系列>>>>

北京环球时代学校英语专业考试丛书



环球时代
Greatness can be prepared.

突破英语专四专八

新闻听力

总主编：吴中东 宫玉波

主 编：林琴

权威

汇聚名校名师 点亮高分明灯

时效

追踪热点时事 把握高频话题

高效

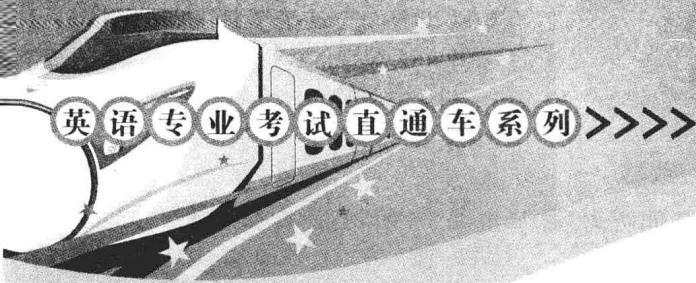
囊括各类题材 突破听力瓶颈

实用

考前自测热身 考场游刃有余



西安交通大学出版社
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS



突破英语专四专八

新闻听力

丛书编委：

吴中东 宫玉波 柳青 周新 湛朝虎
姚晓东 滕继萌 徐慧 王莉娅 汪文娟
幸君珺 温玉军 张立新 钟厚涛

总主编：吴中东 宫玉波
主编：林琴

权威

汇聚名校名师 点亮高分明灯

时效

追踪热点时事 把握高频话题

高效

囊括各类题材 突破听力瓶颈

实用

考前自测热身 考场游刃有余



西安交通大学出版社
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

突破英语专四专八新闻听力/林琴主编. —西安:西安交通大学出版社, 2011. 10

ISBN 978-7-5605-4083-2

I. ①突... II. ①林... III. ①新闻-英语-听说教学-水平考试-自学参考资料 IV. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 200595 号

总序

Preface

专业英语四级考试是英语专业学习的第一道门槛,以“信度高”、“效度高”和“科学性”而备受重视和关注,也被称为专八考试的试金石。但是,对考试涉及的六部分内容(听写、听力、语法和词汇、完型、阅读和写作)有一个全面而系统的把握绝非易事,需要扎实刻苦的练习,更需要掌握方法和技巧。

环球时代学校的老师对历年专四英语考试有着准确而深刻的认识,二十年来,也为数万学子提供了专业英语帮助,我们深深懂得“授之以渔”的道理。因此,本套丛书旨在透视命题规律,把握考试走向,点拨学习方法。希望我们的专业知识和实践经验对广大考生有所帮助。

最近两个多月,接连收到环球时代各地考研学员和专八学员的喜报。时光荏苒,到今年,我从事英语一线教学已经三十余载,看到学生们能在英语学习上有所收获和进步,我心深感宽慰。最后,感谢北京环球时代学校的全体英语教师能够拨冗相助,感谢西安交通大学出版社的信任和努力,才有本套丛书的问世。

前言

Foreword

高等学校英语专业四级考试和英语专业八级考试是每一个英语专业学生需要攻克的难关,也是反映学生英语水平的重要标准之一。与大学英语四六级考试不同,专业四八级考试更强调测试一个学生真实的英语能力和水平。在各项英语基本功中,听力能力可谓是最难提高的一项。无论是在英语专业四级考试(TEM-4)还是在英语专业八级考试(TEM-8)中,听力部分所占的分值比重很大程度上决定了考生的成绩以及考试的合格率。在专四和专八听力考试中,难度最大的,最让大部分考生头疼的就是新闻理解题。

考生失分的原因多种多样,但最主要的原因是对新闻的体裁、话题以及新闻词汇的生疏。而当考生面对浩瀚繁复的新闻材料时,又无从下手准备,往往花费了大量精力却没有明显收效。因此,本书出版目的即通过总结历年专四和专八考试新闻类试题中所出现的高频话题,对各种题材、各种话题的新闻进行分类训练;对高频词汇进行汇总,使考生能在最短的时间内达到最理想的效果。

专业四级和专业八级的新闻听力具有承接性,专四考查的是对各种话题信息的迅速吸纳和理解,而专八更多考查的是对某一专题的深度理解和分析。本书囊括了近年的各类热点问题,总体结构分成三大部分:第一部分为专业四级新闻题型分析;第二部分为专业八级新闻题型分析;第三部分为基础词汇,对高频词汇分门别类进行汇总,帮助考生记忆。考生在使用本书时,首先应注重熟悉新闻的体裁和构建整体的新闻词汇知识框架,再逐个击破词汇,形成条件反射,以线带点,优化记忆,提高效率。

◎ 本书特色

与市面上常见的新闻听力训练图书不同,本书既提供了破解新闻类试题的方法及模拟题,又提供了新闻类试题高频词汇的高效记忆模式。为避免考生漫无目的地死记硬背新闻词汇,本书对英语专业四级、专业八级考试所出现的各类话题进行了分门别类的分析,并对高频词汇提供了一个清晰的网状架构。通过纵向分专题,横向分词性,对专四、专八考试所涉及的经典高频词汇和最新时事词汇进行归纳总结,从而为考生构建了一个系统而全面的新闻背景知识网络。本书词汇均选自历年考试真题及主流媒体,紧跟历年真题高频话题,综合近年热点时事问题,使考生在短时间内熟悉新闻专题考试的题型和结构,提高得分率。

◎ 使用方法

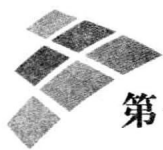
本书可以分为两个阶段使用:第一阶段,熟悉新闻题材,通过模拟题的训练熟悉出题方式。第二阶段,积累背诵词汇时使用,也可作为高频新闻词汇速查字典。专题词汇包含专有名词、高频名词、动词、形容词以及常用搭配。



目录

Contents

► 第一章	英语专业四级新闻听力	(1)
第一节	试题特点及破题策略	(1)
第二节	新闻热点及应试技巧	(10)
第三节	强化练习	(43)
► 第二章	英语专业八级新闻听力	(67)
第一节	试题特点及破题策略	(67)
第二节	新闻热点及应试技巧	(72)
第三节	强化练习	(100)
► 第三章	基础词汇	(121)



第一章 英语专业四级新闻听力



第一节 试题特点及破题策略

《高校英语专业四级考试大纲》(2004 年新版)明确指出,新闻部分的听力材料选材一般为 BBC 和 VOA 中出现的新闻材料,题材广泛,涵盖政治、经济、科技、文化等。从题量上来看,英语专业四级听力的新闻考试部分一般包括五到六则新闻,每则新闻包括一到两个问题,总题量为十道题。从内容上来看,考试内容侧重对新闻内容的理解、新闻细节要素的捕捉以及适度的推理计算过程。

从历年考试真题来看,与对话和段落题不同,新闻考试部分对复杂的词汇和句式的听力没有做太多的考查,而更多地考查考生对新闻的题材结构、背景知识和新闻词汇的把握。新闻试题的信息密度一般较大,并与一般听力材料在体裁及语言上都有明显差别,这些都是造成考生在新闻类试题上失分的原因。本章将从两个方面进行分析,首先从原文的角度对新闻的体裁入手,然后从题目的出题角度进行深入分析。



一、破解新闻原文

◎ 1. 新闻的体裁结构:导语和主体

专四考试中新闻报道的体裁结构相对固定,一般包括新闻导语和新闻主体。从历年真题来看,至少有三分之一的题目涉及到新闻导语中的内容和细节。因此,对新闻导语的整体把握直接关系到答题的正确率。

新闻导语

新闻导语(lead)指的是新闻的第一句话,包括新闻的基本要素:



what, who, when, where, why 和 how。专四考试选取的新闻导语并不一定包括以上所有内容,其更注重的是对新闻事件的概述。因此,应注意把握住导语的大意,又不漏掉细节。比如以下的几个导语:

- (1) Iraqi lawmakers are expected to vote on the security agreement by Wednesday, which will keep the US troops here until the end of 2011, the parliament speaker said yesterday. (2010 News Item Two)

这句导语中包含的要素有:

When: Wednesday

Who: Iraqi lawmakers

What: to vote on the security agreement which will keep the US troops here until the end of 2011

本句导语中既包括了新闻的细节(who 和 when),又高度概括了新闻的主要内容,为后文提供了比较明确的路线图。

- (2) Chinese government is poised to conduct its first national survey of pollution sources in February to help control environmental deterioration in the country. (2009 News Item Four)

此导语中包含的信息有:

Who: Chinese government

What: to help control environmental deterioration in the country

When: February

How: to conduct its first national survey of pollution sources

可以看出,导语概述了中国政府为防范环境恶化,将进行第一次污染源调查,里面涉及到了新闻行为的主体、时间、目的和措施。通过新闻导语,可以预测到后文的内容将围绕着导语进行细节陈述和背景原因的解释说明。

- (3) The New Year celebration in Thailand was shattered by violence, when 9 bombs exploded across Bangkok around midnight. (2008 News Item One)

此新闻导语暗示本题是非常典型的恐怖事件类题型,其中包含了以下要素:

Who: The New Year celebration

Where: Bangkok, Thailand

What: violence

When: around midnight

How: 9 bombs exploded

可以看出,此导语简明扼要地涵盖了事件发生的时间、地点和事件描述,虽然没有具体地出现比如事件发生原因、责任人以及伤亡人数等细节信息。此类导语所包含的信息量较大,需要考生将信息归类。

新闻主体

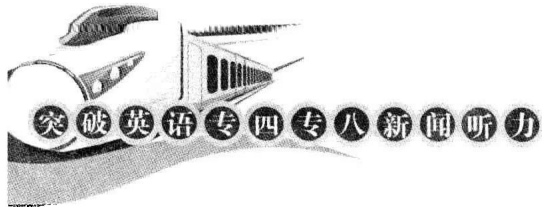
新闻主体是新闻的主体叙述部分,对新闻的各项细节进行进一步深入阐述。一般分为两种:按英文时间顺序的报道和分析性的报道。第一种报道要求考生能按时间点对信息进行辨别和区分,而第二种报道则要求考生结合新闻背景知识,对事件的起因或者背景进行综合性推导。

无论是何种类型的新闻,它们所遵循的结构不外乎为“倒金字塔”型和“时间倒叙”型。了解两种结构可以帮助考生更准确地区分信息的重要性,了解信息中的逻辑关系,定位信息出现的位置,达到迅速解题的目的。

“倒金字塔”型

新闻报道中的“倒金字塔”型从两个层面非常形象地交代了新闻的结构:第一,越靠前的句子所含的信息越重要;第二,越靠前的句子包含的信息量越大。位于“倒金字塔”顶端的即为前文所讲的新闻导语,简要介绍了新闻的内容和观点。然后按照新闻内容的重要性,新闻主体对事件进行了进一步描述。比如下面一则新闻:

An Indonesian ferry packed with hundreds of refugees fleeing violence in the ravaged Spice Islands sank yesterday. And it was not clear whether anyone had survived, rescue officials said. Officials said the ship had a capacity of 200 passengers. But around 500 were believed to have been aboard after hundreds of refugees fought their way onto the ferry on the Island of Halmahera, scene of bloody religious violence this month. There were about 198 passengers in crew on top of around 290 refugees.



Selamen, head of the search and rescue team in the North Sulawesi capital of Manado told reporters. (2007 News Item Five)

新闻导语中交代了本则新闻的大部分关键信息：一起沉船事故——一艘载满难民的印度尼西亚渡轮昨天沉没。第二句交代了事故中的另一重要因素：伤亡人数。而该句表明：是否有人幸存还不明确。第三句和第四句由连接词 *but* 构成转折关系，要综合起来理解：渡轮载客量是 200 人，但是船上至少有 500 人，而超载的原因是难民为躲避岛上的宗教暴乱而挤上渡轮。下一句中继续交代船上的成员组成，除了 290 个难民外还有 198 个船员。最后一句交代了信息的来源。由此可以看出，新闻主体中的三句话基本上围绕着新闻导语交代清楚了新闻的关键，而后面的几句更多地是交代新闻的细节和来源，一般出题很少涉及。

因此，在涉及到“倒金字塔”型的新闻时，应该注意听清新闻导语，并着重在随后的二至三句中寻找和导语相关的信息。同时，考生也要注意，鉴于一般越往后的信息与导语的核心关联越少，不要被后面出现的一些细节信息（数字、人名、地名等）迷惑，而造成信息的误判。

“时间倒叙”型

“时间倒叙”型的新闻一般按照事件发生的时间顺序来报道，但是与一般记叙文不同，新闻报道强调的是对正在发生的事件的报道，所以将最新的时间和事件放在开头，后文再按照时间顺序依次交代事件发生的过程和背景。如果碰到此类试题，考生应该勤记笔记，将时间和事件对应排列，避免因为时间混淆而造成错误。比如下面这则新闻就涉及到了多重时间点：

It goes against religious taboos in Iraq to involve women in fighting, but three recent suicide bombings carried out by women could indicate insurgents are growing increasingly desperate. On November 4th, a woman detonated an explosive vest next to a U. S. patrol in Diyala's regional capital, Baquba, 35 miles northeast of Baghdad, wounding seven U. S. troops and five Iraqis. On December 7th, a woman attacked the offices of a Diyala-based Sunni group, fighting al-Qaida in Iraq, killing 15 people and wounding 35, then on December 31st, a bomber in Baquba,

detonated her suicide vest close to a police patrol, wounding five policemen and four civilians. (2009 News Item Three)

本则新闻是针对伊拉克日益增多的妇女参与人体炸弹恐怖袭击的系列报道,其中涉及到三个时间点,每个时间点里都包括伤亡人数和发生地点。当听到新闻导语中的 three recent suicide bombings 时,考生就应该开始采取笔记法来有条理地记录细节,可以采取以下的网状结构:

Time	Casualty	Place
11.4	7 U. S. troops 5 Iraqis wounding	Diyala's regional capital, Baquba
12.7	15 killing 35 wounding	offices of a Diyala-based Sunni group
12.31	5 policemen 4 civilians wounding	close to a police patrol

这种笔记的优点是直观地显示了新闻中的关键数据,并将数据分门别类地记录下来。在新闻材料播放完毕时就能做出一张完整的图表,再根据题目要求找到正确答案,从而避免了因为读题产生干扰而误判信息点的问题。

笔记在英语学习中是一项重要的技能。考生在通过专四考试后,无论是在专八考试还是在口译中都会大量用到笔记。考生在备考时可以从以下几个方面加强这方面的训练:

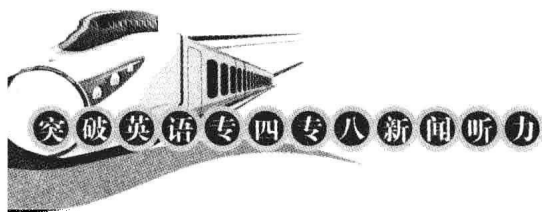
基础训练:以专四考试中的 DICTATION 作为范本,练习精听精记的能力,提高听力敏锐度以及笔记速度。

提高训练:选取包含大量专有名词、数字、日期等信息点的材料,按照数据的分类进行记录,并绘制信息图表。

综合训练:选取综合性报道,完整听完新闻后练习写作 SUMMARY,其中要记录新闻导语、事件的发生过程及新闻主要要素。

◎ 2. 新闻的背景知识和词汇

新闻类试题另一项考查的重点就是考生是否对国际时事有着广泛的了解。英语专业的学生无论从英美概况类课程还是泛读类课程中,都能形成对国际时事基本框架概念的把握。因此,在听到或者看到一个关键词的时候,要能以点带面,用自己的知识存储来帮助理解。听力考试



中一项重要的技能就是主动预测的能力,考生在真正听到材料之前一般有时间阅读题目,在看到题目中的关键词后应该主动联系背景知识。比如听到了有关美国国会通过某项议案的新闻后,主动预测联想到美国两院及议案通过流程等相关的背景知识。

由于新闻简明扼要的体裁要求,新闻中的词汇一般都较为短小精悍,并且经常使用指代意义以及固定搭配。比如,在政治类的新闻报道中,经常用一个国家的首都或者首脑姓名指代该国政府,比如 Obama Administration 指代奥巴马执政的美国政府, No. 10 指代英国首相府, Beijing 指代中国政府等。固定搭配是指在报道某一类新闻时,一般会有常用的一套词汇搭配使用,比如 earthquake 会涉及到与灾难相关的一系列词汇,如 casualty, relief work 等,此部分会在本章的第二节和词汇表中进行详细讲解。

二、破解新闻题型

专四考试中新闻部分的出题方式有着较高的稳定性,只要考生熟悉并掌握出题套路,在新闻部分得到高分并非难事。为了取得理想的成绩,就要对各类型新闻有较高的反应速度。在复习新闻部分时,要分精听和泛听两个步骤:第一,精听,即听写新闻,尤其是新闻导语的听写,从而熟悉新闻的 5 个 W 1 个 H 的信息出现方式。选材上一方面可以选择历年的专四真题,另一方面可以选择 BBC 或者 VOA Standard 的新闻练习;第二,泛听,即复述和归纳新闻大意,主要是针对新闻主体的练习。在涉及到数字较多的新闻时,还要练习数字的笔记。考生可以通过这两步来熟悉新闻的结构,并且更好地把握新闻的重要信息点。

在熟悉各种新闻话题后,下一步就是要熟悉专四考试的出题方式。英语专业四级的出题方式大致可以分为以下几种:

新闻导语概括题

此类试题重在考查考生是否能通过新闻导语总结新闻的大意,属于比较简单的一种类型。题干一般为“*What is the news item mainly about?*”,通常通过新闻导语就能选出正确答案。在继续听新闻的主体部分时,考生一是可以再次寻找同义词来印证答案,二是可以利用这部

分时间继续往下读题。比如下面这道 2010 年的真题：

27. What is the news item about?

- A. Coastlines in Italy. B. Public use of the beach.
C. Swimming and bathing. D. Private bathing clubs.

听力原文(2010 News Item Four)

A campaign is getting underway in Italy to take back large stretches of the country's beaches from private bathing clubs, which usually charge to use them. This has been a summer of discontent because despite government efforts, an entire coastline has been monopolized by profiteering bathing clubs. Italy has some of Europe's finest beaches, but they are often buried under a mountain of deck chairs and umbrellas. The government says the state owns the shorelines and swimming should be free.

首先,在读到这道题时,就可以大致推测出这则新闻的导语中包括大部分关键内容:在意大利,公众要求将收费的私人海滩交还大众。这里的关键词为 take back from, country's beaches, private 和 charge。根据逻辑推理,公众的要求和私人收费的要求肯定是相对立的,而 private 的反义词为 public,因此这道题就不难选出答案为 B. Public use of the beach。当然,如果不放心自己的选择,还可以继续往下听,听到如下关键词:monopolized, profiteering, 以及 deck chairs 和 umbrellas,这些词汇都与收费有关。而最后一句更是再次印证了 public use: 国有的海滩应该免费。

数字细节题

专四新闻的数字题很少单独考查对某个独立信息点的把握,而更多注重的是对多重数字信息的辨别能力。另外,在涉及到时间问题、增长率或者减少率问题时,一般会出现计算题。因此,适当的笔记法对破解此类题目很关键,比如下面这两道题目:

21. According to the news, the victim was _____.

- A. a 17-year-old girl B. a 15-year-old boy
C. a 23-year-old woman D. an 18-year-old man



22. We learn from the news that the suspects were arrested _____.
A. one month later B. two months later
C. immediately D. two weeks later

听力原文(2010 News Item One)

Four American teenagers, all children of US military personnel, have been arrested on charges of attempted murder after a woman was knocked off her motorbike with rope strung across two poles, Japanese police said. The four suspects, two 15-year-old boys, a 17-year-old girl and an 18-year-old man were taken into custody on Saturday, the Tokyo Metropolitan Police Department said. They are accused of causing a severe head injury to a 23-year-old restaurant employee by stringing a rope between poles across the road. US forces in Japan was informed of the August incident in late October, a public information officer said. There was no clear explanation for the delay in the handover of the suspects to police. Other than it involved rules between Washington and Tokyo covering US forces and their dependants in Japan. The US military presence and its impact on Japanese residents have been a thorny issue over the years.

首先,从题目的 victim 和 suspect 两词可以看出,这则新闻和犯罪有关,那么就要区分有关嫌疑犯和受害者的信息,并且要注重听取年龄和性别信息。本则新闻的导语部分首先概括介绍了四名美军驻日基地人员子女被指控谋杀一名女子未遂的事件。第二句开始介绍嫌疑人的身份,两个 15 岁的男孩,一名 17 岁的女孩和一名 18 岁的男子,并且他们于周六被收押。听到这里,看到第一题的选项,就可以初步排除掉 A、B、D 选项。第三句是对案情的具体介绍,里面涉及到了受害人的身份,一名 23 岁的餐厅雇员。因此,第一题的正确选项为 C。听到这里后,新闻的大部分基本信息交代完毕。下一题所涉及到的的是需要进行推理的计算题,这里要着重听取时间词 August 和 October。鉴于这两个时间词出现地很密集,如果一时反应不过来两者的关系,那么后面一句有一个关键词 delay。这个词解释了两者的关系,即案件是八月发生,但是直至十

月嫌疑人才被交给日本警方。所以第二题的正确选项为 B。

细节排除题

此类题目可以说是最让考生头疼的,因为要做对题目,就需要对新闻的每个细节都有所把握,最后排除错误的信息项。在做此类题目时,可以不着急选择,完整地听完新闻后再做出判断。解题时,首先要将题干中的关键词画出,从而在原文中进行定位。比如下面这道题目:

28. Which of the following is NOT mentioned in the news?

- A. The airport was shut down for Friday.
- B. There was a road accident involving two buses.
- C. Local shops were closed earlier than usual.
- D. Bus service was stopped for Friday.

听力原文(2010 News Item Five)

The northwest braced for blizzards Friday night. Icy roads created from storms this week paralyzed much of the greater Seattle, Washington area, where schools were closed and bus routes were suspended Friday, as roads were too icy to navigate. Two charter buses carrying 80 people that collided and skidded off a road were pulled to safety. The buses crashed through a metal railing and hung precariously over Interstate 5 for several hours before tow trucks pulled them back on the road. The snowfall closed the airport for several hours and cut into local business hours for retail shops during the busiest shopping season of the year.

可以看出,每个题干都涉及到了关键词: A 选项中需要注意的词是 airport 和 Friday,要注意在新闻中机场是否是在周五关闭;B 选项中关键词为 road accident 和 two buses,交通事故中是否涉及到两辆公共汽车;C 选项中提到的 local shops 是否比平时早关门;D 选项中的 Bus service 是否在周五关闭。本则新闻是关于一场暴风雪的相关报道,在新闻导语中听到的关键词为 paralyzed,而四个题干分别为城市陷入瘫痪的具体细节。首先,原文中提到的 bus routes were suspended Friday 可以确定 D 选项的表述是正确的,道路结冰使得公共交通停顿,新闻的主体



部分接着详细报道了道路上的一起交通事故, Two charter buses ... collided 这段原文点明是两辆公共汽车相撞的事故, 故 B 选项内容与原文相符。商店因为暴风雪而缩短了营业时间, 关键词为 cut into, 故 C 选项在文中有提及。而有关机场的信息为: The snowfall closed the airport for several hours, 而非整个星期五, 所以 A 选项在原文中没有提及。

总之, 专四新闻听力在出题形式上一般针对新闻导语部分会出概括题, 针对新闻细节部分会涉及到数字, 考查信息辨别和计算能力, 针对新闻主体部分会考查信息的定位和综合处理能力。考试时, 在读题阶段就要开始判断试题的类型并积极预测出题点, 在听力过程中主动联想背景知识, 寻找新闻材料的核心关键点。



第二节 新闻热点及应试技巧

从历年真题来看, 英语专业四级考试在新闻内容的选择上相对稳定。本章从历年专四考题中总结出高频话题, 通过归纳出题方式和出题点, 对高频话题进行逐个破解。本节重在帮助考生熟悉各种话题的出题思路。考生在提前阅读题目时就能积极预测出题的方向, 从而有目的地听取新闻导语及新闻主体部分。虽然新闻内容涵盖广泛, 但从历年专四真题来看, 高频话题主要集中在以下六个方面:

政治与法律: 政府政策和议会议案, 选举, 罢工示威, 恐怖袭击, 犯罪等

国际关系: 战争与冲突, 边境问题, 外交与互访, 国际组织等

经济: 经济合作, 企业合作, 经济论坛等

灾难: 天灾——地震和海啸, 洪水, 火山爆发, 龙卷风等

人祸—— 火车出轨, 公路车祸, 空难, 海难等

科技与环境: 太空科技, 环境问题等

大型活动和旅游

虽然专四考试中出现的新闻内容不仅仅限于以上的内容, 但是以上专题基本上概括了专四新闻的常考信息点。如果能掌握上述各类专题的新闻叙事模式和常考信息点, 将会非常有助于新闻理解和题目解答。